

युवा लोगों के लिए सूचना पत्र (10-15 वर्ष)

हम आपको एक **शोध अध्ययन** में भाग लेने के लिए आमंत्रित करना चाहते हैं। यह कुछ ऐसा है जिसे आप करना **चुन** सकते हैं। यह अध्ययन कोरोनावायरस या **कोविड-19** के बारे में है। हम यह जानना चाहते हैं कि संक्रमण के प्रसार को रोकने में **कौन से परीक्षण सर्वोत्तम** हैं।

यदि आप शामिल होना चाहते हैं तो आज हम आपकी **नाक या मुंह से एक या दो स्वाब** लेंगे। इसमें एक छड़ी के अंत में थोड़ी रुई लगी होती है जिसे आपके मुंह या नाक के पीछे कुछ सेकंड के लिए अंदर डाला जाता है। इससे **दर्द नहीं होता है लेकिन इसमें थोड़ा असहज लग सकता है**। आपको एक उंगली चुभन द्वारा रक्त परीक्षण के लिए भी कहा जा सकता है।

हमने आपके या आपके माँ, पिताजी या देखभाल करने वाले के किसी भी प्रश्न का उत्तर देने में मदद करने के लिए **बहुत सारी जानकारी** शामिल की है। यदि आपके पास कोई अन्य प्रश्न है, तो कृपया **अपने डॉक्टर या नर्स से पूछें**।

शुरू करने से पहले

हम आपसे जानना चाहते हैं कि क्या आप और आपका परिवार एक शोध अध्ययन में भाग लेना चाहेंगे। निर्णय लेने से पहले, यह जानना वास्तव में महत्वपूर्ण है कि आप यह समझें कि यह शोध किस बारे में है, यह क्यों किया जा रहा है और इसमें आपको क्या करना होगा। कृपया पत्रक को ध्यान से पढ़ें। यदि कुछ स्पष्ट नहीं है, या आपके पास प्रश्न हैं, तो अपने माता-पिता, देखभाल करने वाले या नर्स के डॉक्टर से पूछें।

शोध अध्ययन क्या होता है?

एक शोध अध्ययन है कि कैसे वैज्ञानिकों को पता चलता है कि एक नया त्वरित परीक्षण काम करता है या नहीं।



यह अध्ययन क्यों किया जा रहा है?

- आपने हाल ही में खबरों में कोरोनावायरस या कोविड-19 संक्रमण के बारे में सुना होगा क्योंकि यह बहुत से लोगों को प्रभावित कर रहा है। हम इस पत्रक में कोविड-19 शब्द का उपयोग करने जा रहे हैं।
- कोविड-19 खासी, उच्च तापमान और स्वाद या गंध में बदलाव जैसे लक्षण पैदा कर सकता है। बहुत से अन्य बैक्टीरिया या वायरस भी इन लक्षणों का कारण बन सकते हैं, इसलिए बिना परीक्षण के यह बताना मुश्किल है कि आपकी बीमारी का कारण क्या है।
- हम कई अलग-अलग तरीकों से कोविड-19 के लिए परीक्षण कर सकते हैं। कुछ परीक्षणों में आपके मुंह या नाक के अंदर से स्वाब लेना या कुछ थूक लेना शामिल है। अन्य प्रकार के परीक्षण में नमूने के तौर पर रक्त लिया जाता है। कभी-कभी परिणामों को आने में कुछ दिन लगते हैं, और कई बार वे तुरंत आ जाते हैं। कुछ परीक्षण अच्छी तरह से काम करते हैं और
- कुछ अध्ययन नहीं होते हैं।

परीक्षण हमेशा एक ही परिणाम देते हैं।

- हम उन परीक्षाओं जिन्हें तुरंत (एक त्वरित परीक्षण) किया जा सकता है और जिसे एक प्रयोगशाला (प्रयोगशाला) में भेजा जाना है के परिणामों की तुलना कर रहे हैं। इस तरह हम जांच कर सकते हैं कि क्या त्वरित परीक्षण एक ही परिणाम देता है ताकि हम समय बचा सकें और आपको जल्द ही सलाह या उपचार दे सकें।

इस शोध का आयोजन कौन कर रहा है?

इस शोध का आयोजन ऑक्सफोर्ड विश्वविद्यालय द्वारा रॉयल कॉलेज ऑफ जनरल प्रैक्टिशनर्स रिसर्च एंड सर्विलांस सेंटर के सहयोग से किया जा रहा है। हम देश भर के शोधकर्ताओं के साथ भी काम करते हैं जो इसी प्रकार के अनुसंधान में शामिल हैं।



मुझे भाग लेने के लिए क्यों कहा गया है?

आपको भाग लेने के लिए आमंत्रित किया जा रहा है क्योंकि आपके पास ऐसे लक्षण हैं जिनका मतलब हो सकता है कि आपको कोविड-19 संक्रमण हो। आप कई बच्चों, युवाओं और वयस्कों में से एक होंगे जो इस अध्ययन में हमारी मदद कर रहे हैं।



क्या किसी ने जाँच की कि यह अध्ययन करना ठीक

है? इससे पहले कि हम अपना शोध शुरू करने की अनुमति दें, हमारी योजनाओं को एक शोध नीति समिति द्वारा अनुमोदित किया जाना आवश्यक होता है। यह उन लोगों का एक विशेष समूह है जो यह सुनिश्चित करते हैं कि लोगों के भाग लेने के लिए शोध ठीक है।

क्या मुझे हां कहना होगा?

नहीं – कदापि नहीं। यह आपकी मर्जी पर है! यदि आप इसमें शामिल नहीं होना चाहते हैं, तो बेझिझक मना करें। कोई भी बुरा नहीं मानेगा और आपको कोई कारण भी बताने की जरूरत नहीं है। इससे आपके डॉक्टर या नर्सों की देखभाल करने के तरीके प्रभावित नहीं होंगे।

अगर मैं भाग लेता/ती हूं तो मेरा क्या होगा?

यदि आप भाग लेने के लिए सहमत हैं:

- 1) आप शोध के बारे में समझते हैं और आपको भाग लेने में खुशी है यह जानने के लिए आपसे सबसे पहले कुछ प्रश्न पूछे जाएंगे। आपके माता-पिता या आपके देखभालकर्ता आपकी मदद कर सकते हैं। हम आपके माता-पिता या देखभालकर्ता से कुछ सवालों के जवाब देने के लिए भी कहेंगे। इसे 'सहमति देना' कहा जाता है। आप बाद में भाग



- 2) लेने के बारे में अपना विचार बदल सकते हैं। बस अपने इसके बाद, हम आपसे पूछेंगे कि क्या हम छड़ी पर एक छोटी सी रूई का उपयोग करके माता-पिता, देखभालकर्ता या डॉक्टर या नर्स को बताएं। आपकी नाक या मुंह के अंदर से नमूना ले सकते हैं। यह केवल कुछ सेकंड लेता है और इससे दर्द नहीं होता। यह थोड़ा असहज हो सकता है। नमूने को एक लैब में भेजा जाएगा।
- 3) हम आपसे पूछेंगे कि क्या हम कोविड-19 के नए त्वरित परीक्षणों के लिए एक ही समय में एक और नमूना ले सकते हैं। यह आपकी नाक या मुंह से एक नमूना हो सकता है, कुछ थूक या आपकी उंगली चूभन से आपके रक्त का नमूना।
- 4) लगभग दो से तीन दिनों में आपका डॉक्टर लैब परीक्षण से परिणाम प्राप्त कर लेगा और आपको बताया जाएगा कि आपका संक्रमण कोविड-19 है या नहीं। क्योंकि हम अभी भी नए

युवा लोगों के परीक्षणों को आगे बढ़ा रहे हैं, इसलिए आपको उस परिणाम के बारे में नहीं बताया जाएगा।

- 5) अगले कुछ हफ्तों में, हम आपसे, या आपके माता-पिता या देखभाल करने वाले से पूछेंगे कि आप कैसा महसूस कर रहे हैं।
- 6) हम एनएचएस (NHS) से आपके बारे में जानकारी प्राप्त करने के लिए आपके एनएचएस (NHS) नंबर का भी उपयोग करेंगे।

शोधकर्ताओं ने कौन से सुरक्षात्मक उपकरण पहने होंगे?

इस शोध में हिस्सा लेने वाले हर कोई आपको सुरक्षात्मक कपड़े पहने हुए दिखाई देगा। इसमें एक एप्रन, दस्ताने और एक मुखौटा शामिल होगा।

अगर मुझे रक्त का नमूना देने के लिए कहा जाए तो क्या होगा?

हम आपकी उंगली के अंत से एक छोटा सा नमूना लेंगे। इसमें आमतौर पर एक त्वरित चुभन जैसा लगता है और आम तौर पर कुछ सेकंड तक रहता है। हम जानते हैं कि कुछ लोगों को रक्त परीक्षण पसंद नहीं है। यदि आप रक्त देने में सहज नहीं हैं, तो भी आप शोध में शामिल हो सकते हैं! हम फिर भी चाहेंगे कि आप हमें मुंह या नाक का नमूना दें, इसमें आपको हमें कोई रक्त नहीं देना होगा।



क्या इस अध्ययन में भाग लेने से मुझे मदद मिलेगी?

आप, आपके माता-पिता या देखभाल करने वाले और आपका डॉक्टर के लिए यह जानना उपयोगी होगा कि क्या आप बीमार हैं, ताकि आपकी देखभाल ठीक से की जा सके। हालांकि, अध्ययन मुख्य रूप से हमें यह तय करने में मदद करेगा कि कौन से कोविड-19 परीक्षण जल्दी और अच्छी तरह से काम करते हैं।

यदि मेरा संक्रमण कोविड-19 है तो क्या होगा?

एक डॉक्टर या नर्स आपके, आपके माता-पिता या देखभाल करने वाले के साथ इस पर चर्चा करेंगे। आपको शायद किसी भी उपचार की आवश्यकता नहीं होगी, क्योंकि कोविड-19 वाले अधिकांश लोग अपने आप ही ठीक हो जाते हैं। हालाँकि, आपको बताया जाएगा कि आप और जो लोग एक ही घर में रहते हैं, उन्हें थोड़े समय के लिए घर पर ही रहना चाहिए। इसे 'आत्म-अलगाव' कहा जाता है और ऐसा यह सुनिश्चित करने के लिए किया जाता है कि आप अपने घर पर रहने के लिए कितने समय की आवश्यकता होगी, यह बताने के लिए हम सरकार के मार्गदर्शन का उपयोग करेंगे।



मेरे द्वारा दिए गए किसी भी नमूने का क्या होगा?

त्वरित परीक्षण के लिए आपके द्वारा दिए गए किसी भी नमूने को इस्तेमाल किए जाने के बाद फेंक दिया जाएगा।

क्या होता है जब शोध अध्ययन समाप्त हो जाता है?

हम सभी जानकारी एकत्र करेंगे और अध्ययन के परिणाम प्रकाशित किए जाएंगे ताकि अन्य लोग इसके बारे में पढ़ सकें। हालांकि, इस जानकारी से कोई भी यह नहीं जान पाएगा कि आपने अध्ययन में भाग लिया था।

किसी और को पता चल जाएगा कि मैं इसमें भाग ले रहा/ही हूँ?

आपका डॉक्टर या आपकी GP सर्जरी में नर्स और कुछ शोधकर्ताओं को पता होगा कि आप भाग ले रहे हैं। शोध टीम अपने किसी भी काम में आपके नाम या पते का उपयोग नहीं करता है। आपकी सभी

जानकारी के बजाय एक विशेष कोड होगा। उन्हें निजी तौर पर आपके व्यक्तिगत विवरण के साथ कोई भी रिकॉर्ड रखने के लिए कानून द्वारा आवश्यक है।

यदि मैं अब शोध में भाग नहीं लेना चाहता/ती तो

क्या होगा?

इससे कोई फर्क नहीं पड़ता, बस अपने माता-पिता, देखभालकर्ता, डॉक्टर या नर्स को बताएं कि क्या आप अब भाग नहीं लेना चाहते हैं।

वे शोध टीम से संपर्क कर उन्हें बताएंगे।

शोधकर्ताओं को जो पता चलता है उसका क्या होता है?

शोधकर्ताओं को जो प्राप्त होगा उसे वे प्रकाशित करेंगे ताकि अन्य लोग यह जान सकें कि किसी को कोरोनावायरस है या नहीं यह जांचने के लिए कौनसा जाँच उपयोग करना सबसे अच्छा है। वे इस बारे में अन्य शोधकर्ताओं के साथ बात कर सकते हैं कि उन्हें क्या मिला है।

यदि मैं इस शोध के बारे में कोई शिकायत करना चाहूँ, तो?

यदि आप किसी चीज़ से खुश नहीं हैं, तो अपने माता-पिता या देखभालकर्ता से अपने डॉक्टर या नर्स से बात करने के लिए कहें। वे अध्ययन टीम को आपकी चिंताओं के बारे में बताएंगे।

मैं इस अध्ययन के बारे में अधिक जानकारी कैसे प्राप्त कर सकता/ती हूँ?

यदि आपके पास इस अध्ययन के बारे में कोई प्रश्न हैं, तो अपने माता-पिता या देखभालकर्ता से पूछें जो आपके डॉक्टर या अध्ययन दल के संपर्क में हो सकते हैं।

इसे पढ़ने के लिए और क्या आप हिस्सा लेना चाहते हैं, इसके बारे में सोचने के

लिए धन्यवाद।

